

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU DECLARATION OF CONFORMITY

Nr / No.

1. Wyrób (model / typ)	1. Product (model / type)	
Pompy in-line z wbudowaną przetwornicą częstotliwości – modele i numery artykułów wg Załącznika 1 (3 poz.).	In-line pumps with integrated frequency converter – models and item numbers as per Annex 1 (3 items).	
2. Producent i upoważniony przedstawiciel	2. Manufacturer and authorised representative	
Producent: Sofiivka-Montazh LLC 3 Kyivska St., Sofiivska Borshchahivka, Bucha district, Kyiv region, 08131, Ukraine kod EDRPOU 37074476	Manufacturer: Sofiivka-Montazh LLC 3 Kyivska St., Sofiivska Borshchahivka, Bucha district, Kyiv region, 08131, Ukraine EDRPOU code 37074476	
Upoważniony przedstawiciel w UE: TERMOJET sp. z o.o., ul. Gdańska 27, 41-800 Zabrze, Polska, NIP 6272474666 pełnomocnictwo nr <input type="text"/> z dnia <input type="text"/>	Authorised representative in the EU: TERMOJET sp. z o.o., ul. Gdańska 27, 41-800 Zabrze, Poland, NIP (PL tax no.) 6272474666 mandate No. <input type="text"/> dated <input type="text"/>	
Osoba mająca siedzibę w UE, upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej: TERMOJET sp. z o.o., ul. Gdańska 27, 41-800 Zabrze, Polska	Person established in the EU authorised to compile the technical file: TERMOJET sp. z o.o., ul. Gdańska 27, 41-800 Zabrze, Poland	
3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.	3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.	
4. Przedmiot deklaracji	4. Object of the declaration	
Pompy in-line z wbudowaną przetwornicą częstotliwości pod znakiem towarowym Termojet, modele wg Załącznika 1. Opis umożliwiający identyfikację (funkcja, parametry znamionowe): <input type="text"/>	In-line pumps with integrated frequency converter under the Termojet trade mark, models as per Annex 1. Description allowing traceability (function, ratings): <input type="text"/>	
5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:	5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:	
<ul style="list-style-type: none">dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/42/WE (maszyny)dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE (kompatybilność elektromagnetyczna, EMC)dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE (RoHS) zmieniona dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 <p>zaznaczyć, jeżeli dotyczy:</p> <p>☐ dyrektywa 2009/125/WE – rozporządzenie Komisji (UE) nr 547/2012 (pompy wodne)</p> <p>☐ dyrektywa 2009/125/WE – rozporządzenie Komisji (UE) 2019/1781 (silniki elektryczne i napędy o zmiennej prędkości obrotowej)</p>	<ul style="list-style-type: none">Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council (machinery)Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council (electromagnetic compatibility, EMC)Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council (RoHS) as amended by Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 <p>tick if applicable:</p> <p>☐ Directive 2009/125/EC – Commission Regulation (EU) No 547/2012 (water pumps)</p> <p>☐ Directive 2009/125/EC – Commission Regulation (EU) 2019/1781 (electric motors and variable speed drives)</p>	
6. Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność / References to the relevant harmonised standards used or other technical specifications in relation to which conformity is declared		
Norma zharmonizowana z datą wydania / Harmonised standard with date of issue	Akt / Act	Sprawozdanie z badań: nr, laboratorium, data / Test report: no., laboratory, date
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

7. Jednostka notyfikowana	7. Notified body
☐ nie dotyczy (wewnętrzna kontrola produkcji) ☐ jednostka notyfikowana (nazwa, nr): <div></div> wykonała: <div></div> i wydała certyfikat nr: <div></div>	☐ not applicable (internal production control) ☐ notified body (name, No.): <div></div> performed: <div></div> and issued certificate No.: <div></div>
8. Informacje dodatkowe	8. Additional information
Dla wyrobów wprowadzanych do obrotu od 20.01.2027 wymagana jest deklaracja wg rozporządzenia (UE) 2023/1230. <div></div>	For products placed on the market from 20.01.2027 a declaration under Regulation (EU) 2023/1230 is required. <div></div>
Podpisano w imieniu i na rzecz producenta:	Signed for and on behalf of the manufacturer:
Sofiivka-Montazh LLC	Sofiivka-Montazh LLC

miejsce i data wydania
place and date of issue

imię i nazwisko, stanowisko
name, function

podpis
signature

Załącznik 1 do deklaracji zgodności UE nr [] / Annex 1 to EU declaration of conformity
No. []

Wykaz modeli objętych deklaracją (oferta TERMOJET sp. z o.o. na rynek polski) / List of models covered by the declaration (TERMOJET sp. z o.o. offer for the Polish market). Producent / Manufacturer: Sofiivka-Montazh LLC.

Lp. / No.	Nazwa handlowa / Trade name	Nr artykułu / Item no.	Oznaczenie typu na tabliczce / Type on rating plate
1	Pompa in-line z falownikiem Termojet TBE 50-24/2 (3 kW)	3350242	
2	Pompa in-line z falownikiem Termojet TBE 50-36/2 (5.5 kW)	3350362	
3	Pompa in-line z falownikiem Termojet TBE 65-34/2 (7.5 kW)	3365342	

miejsce i data / place and date

imię i nazwisko, stanowisko / name, function

podpis / signature